

No. 22942

—

**JAPAN
and
GREECE**

Cultural Agreement. Signed at Athens on 4 March 1981

Authentic text: English.

Registered by Japan on 18 June 1984.

—————

**JAPON
et
GRÈCE**

Accord culturel. Signé à Athènes le 4 mars 1981

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Japon le 18 juin 1984.

CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF JAPAN AND THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC

The Government of Japan and the Government of the Hellenic Republic,
Inspired by a common desire to promote and develop cultural relations between the two countries which are both endowed with historical cultural heritage, and

Convinced that such promotion and development will contribute to the furtherance of mutual understanding and friendship between the two countries,

Have agreed as follows:

Article I. 1. The two Governments will encourage the exchange between the two countries of scholars, teachers, researchers, students, artists, members of cultural and educational and research institutions and other persons engaged in cultural or educational and research activities.

2. The two Governments will encourage close cooperation between the cultural and educational and research institutions of the two countries.

Article II. Each Government will endeavour to provide the nationals of the other country with scholarships and other facilities for study or research in its country.

Article III. Each Government will encourage in its country the teaching and research of the language, literature, history, geography, economy and culture in general of the other country at universities and other educational and research institutions.

Article IV. Each Government will facilitate access under appropriate procedures to museums, libraries, archives, documentation centers and other establishments of a cultural nature for the nationals of the other country on a visit for study or research purposes.

Article V. Each Government will encourage and facilitate the understanding of the culture, history, institutions and general way of life of the other country, especially by means of:

- (a) Books, periodicals and other publications;
- (b) Radio and television programs;
- (c) Films, tapes, disks and other audiovisual materials;
- (d) Fine arts, crafts and other cultural exhibitions;
- (e) Lectures, seminars and congresses;
- (f) Concerts and the performing arts;
- (g) Festivals and international competitions of a cultural nature.

¹ Came into force on 29 August 1982, i.e., the thirtieth day after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Tokyo on 30 July 1982, in accordance with article XI.

Article VI. Each Government will encourage in its country the translation, reproduction and publication of literary, artistic or academic works produced by the nationals or organizations of the other country.

Article VII. The two Governments will encourage exchange in the fields of press, radio, television and cinematography.

Article VIII. The two Governments will encourage cooperation and exchange between youth and youth organizations of the two countries.

Article IX. The two Governments will encourage cooperation and exchange between sportsmen and sporting organizations of the two countries.

Article X. The two Governments will hold consultations with each other at the request of either of them in order to review the progress of the exchanges provided for in the present Agreement and to assure its implementation.

Article XI. The present Agreement shall be ratified and shall come into force on the thirtieth day after the date of exchange of instruments of ratification which shall take place at Tokyo.

Article XII. The present Agreement shall remain in force for a period of five years and thereafter until the expiration of one year from the day on which either Government shall have given written notice of its intention to terminate the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at Athens, this fourth day of March, 1981, in the English language.

For the Government
of Japan:
TAKAAKI HASEGAWA

For the Government
of the Hellenic Republic:
CONSTANTINE MITSOTAKIS
